

Annex 1

Public

[REDACTED]

From: Trial Chamber I Communications
Sent: 02 November 2023 11:49
To: Abd Al Rahman Prosecution Team; D31 Abd-Al-Rahman Defence Team; V47 Abd Al Rahman LRV Team
Cc: FS Items Communication; Associate Legal Officer-Court Officer; Trial Chamber I Communications
Subject: Decision on the submission of material through D-0016
Attachments: Prosecution's List of Material for Submission ; D-0016 List of Materials for Submission

Dear counsel,
Dear colleagues,

The Chamber notes the submission of 24 items by the Defence and 5 items by the Defence following the testimony of D-0016 (see attached emails of 26 October 2023 at 17:51 and of 27 October 2023 at 11:21)

The Chamber notes that the items were used and discussed with D-0016, and that their submission is unopposed. Accordingly, the Chamber hereby recognises all items as formally submitted.

The Registry is therefore directed to proceed in accordance with paragraph 31(iv) of the Directions on the conduct of the proceedings (filing 478).

Kind regards,

[REDACTED]
(on behalf of Trial Chamber I)

From: Kalb, Eva [REDACTED]
Sent: 26 October 2023 17:51
To: Trial Chamber I Communications
Cc: Abd Al Rahman Prosecution Team; V47 Abd Al Rahman LRV Team; D31 Abd-Al-Rahman Defence Team; Associate Legal Officer-Court Officer
Subject: D-0016 List of Materials for Submission
Attachments: D-16 List of Materials for Submission.pdf

[ICC] RESTRICTED

Dear Trial Chamber I,
Dear Parties,

Please find attached the Defence's List of Materials for Submission, following D-0016's testimony. For ease of reference, the relevant transcript portions in which the items were used are indicated on the List.

Kind regards,
Eva Kalb
Abd-Al-Rahman Defence

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.

Prosecutor v. Ali Muhammad Ali Abd-Al-Rahman
Case No. ICC-02/05-01/20

Defence List of Materials for Submission: D-0016

Item #	ERN	Title	Document Type	Used at
29	DAR-D31-00000193	1982 Reserve Forces Service Act	Legislation / government instruction/guidelines	<i>See references for item 67.</i>
31	DAR-D31-00000198		Certificate	T-130, RT, p.27, lns. 15-21.
32	DAR-D31-00000199		Correspondence (letter)	T-130 RT, p. 17, lns. 1-4.
33	DAR-D31-00000200		Certificate	T-130, RT, p.11, lns 8-10.
34	DAR-D31-00000201		Certificate	T-130, RT, p.11, lns. 6-7. T-130, RT, p. 12, lns. 3-6.
35	DAR-D31-00000202		Certificate	T-130, RT. p.33, lns 11-15. T-130, RT. p.33, lns 17-23.
36	DAR-D31-00000203		Translation - ENG	<i>See references for item 32.</i>
37	DAR-D31-00000204		Translation - ENG	<i>See references for item 34.</i>
38	DAR-D31-00000206		Translation - ENG	<i>See references for item 35.</i>

40	DAR-OTP-00005947	Transcript of Audio / Video Material – related to DAR-OTP-0101-0127	Transcript	T-132, RT, p.15, lns. 9-12.
41	DAR-OTP-00005948	Transcript of Audio / Video Material – related to DAR-OTP-0101-0125	Transcript	T-132, RT, p.14, lns. 6-18. T-132, RT, p.15, lns. 9-12.
42	DAR-OTP-00005949	Transcript of Audio / Video Material – related to DAR-OTP-0101-0126	Transcript	T-132, RT, p.15, lns. 9-12.
44	DAR-OTP-00005578		Correspondence - Letter	T-132, RT, p.31, lns. 12-19.
45	DAR-OTP-00005798	Road-Map for Implementation of UNSCR 1593	Legal, Administration and Court document - non ICC	T-132, RT, p.24, lns. 6-11.
46	DAR-D31-0003-0074	The Armed Forces Act, 2007	Legislation / government instruction/guidelines	T-130, RT, p.66, lns. 1-6. T-130, RT, p.79, lns. 2-5. T-131, RT, p.10/11, lns. 24-4. T-131, RT, p.22, lns. 5-9.
47	DAR-OTP-00005984 ¹	People's Armed Forces Act - 1986	Legislation / government instruction/guidelines	T-130, RT, p.69, lns. 1-5. T-130, RT, p.98, lns. 2-14. <i>See also references for item 48.</i>
48	DAR-OTP-00006136 ²	Translation of Evidence/The People's Armed Forces Act of 1986	Translation - ENG	T-130, RT, p.66, lns. 14-23. T-130, RT, p.98, lns. 2-14. T-131, RT, p.5, lns. 10-18. T-131, RT, p.15/16, lns. 18-4. T-131, RT, p.23, lns. 4-10.

¹ This document was previously DAR-OTP-0103-0564. In accordance with the Chamber's instruction this item was changed to the most recent and complete version of the Act and its translation, as disclosed by the Prosecution.

² This document was previously DAR-OTP-0118-0075. In accordance with the Chamber's instruction this item was changed to the most recent and complete version of the Act and its translation, as disclosed by the Prosecution.

				T-131, RT, p.24/25, lns. 21-1. T-131, RT, p.35, lns. 18-24. T-131, RT, p.80, lns. 13-18.
51	DAR-D31-00000229	Arabic version of the Armed Forces Act, 2007	Legislation / government instruction/guidelines	T-130, RT, p.66, lns. 1-6. <i>See also references at item 46.</i>
57	DAR-OTP-0136-0605	The Interim National Constitution of the Republic of Sudan 2005	Legislation / government instruction/guidelines	T-130, RT, p. 57, lns. 14-21.
59	DAR-D31-00000230³	National Security Council's 2004 plan for ending the rebellion in the states of Darfur - Redacted	Legislation / government instruction/guidelines	<i>See references at item 60.</i>
60	DAR-D31-00000231⁴	Translation of Evidence / National Security Council's 2004 plan for ending the rebellion in the states of Darfur - Redacted	Translation - ENG	T-131, RT, p.64, lns. 16-23. T-131, RT, p.71/72, lns. 21-3.
63	DAR-D31-00000234	CV – D-0016	Personal data	T-130, RT, p.10, lns. 8-16.
66	DAR-D31-00000235	26 August 2008 Declaration	Legislation / government instruction/guidelines	T-131, RT, p.4, lns. 4-16.
67	DAR-D31-00000236	The Reserve Service Act 1982 – ENG	Legislation / government instruction/guidelines	T-131, RT, p.27, lns. 7-20 T-131, RT, p.52/53, lns. 17-5. T-131, RT, p.61, lns. 8-15.

³ This document is a redacted version of DAR-OTP-0212-0100 which excludes the signature of P-0769.

⁴ This document is a redacted version of DAR-OTP-0215-4648 which excludes the signature of P-0769.

From: Sabatini, Claire
Sent: 27 October 2023 11:21
To: Trial Chamber I Communications
Cc: Abd Al Rahman Prosecution Team; V47 Abd Al Rahman LRV Team; Associate Legal Officer-Court Officer; D31 Abd-Al-Rahman Defence Team
Subject: Prosecution's List of Material for Submission
Attachments: Prosecution's List of material for submission - D-0016.pdf

Dear Trial Chamber I,

In accordance with paragraph 31 of the “Directions on the conduct of proceedings” (ICC-02/05-01/20-478), the Prosecution respectfully requests the submission of the items included in the attached list in relation to witness D-0016.

Thank you.

Kind regards,

Claire Sabatini



Case Manager
Office of the Prosecutor
International Criminal Court
Oude Waalsdorperweg 10, 2597 AK, The Hague
Mail address: PO Box 19519, 2500 CM, The Hague, The Netherlands
[REDACTED]
www.icc-cpi.int



Prosecution's List of Material for Submission – Witness D-0016

#	ERN (e-Court/JEM)	Type	Title	Transcript reference
1.	DAR-OTP-0097-0038	Report	Booklet on Implementation of International Humanitarian Law	T-132-CONF-ENG ET, 74:21-81:2
2.	DAR-OTP-0153-0959	Translation - ENG	Translation of Evidence / The Law of Armed Conflict	T-132-CONF-ENG ET, 81:3-90:6
3.	DAR-OTP-0107-0638	Legislation / government instruction / public guidelines	The Law of Armed Conflict	T-132-CONF-ENG ET, 81:3-90:6
4.	DAR-OTP-0066-0475	Legislation / government instruction / public guidelines	Order of Establishment of the Special Criminal Court on the Events in Darfur	T-133-CONF-ENG RT, 14:12-16:6
5.	DAR-OTP-0066-0470	Translation - ENG	Order of Establishment of the Special Criminal Court on the Events in Darfur	T-133-CONF-ENG RT, 14:12-16:6